

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 49 (1923)
Heft: 44

Illustration: Das Bussen-Budget im Kanton Bern
Autor: Boscovits, Fritz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Da isch e Herr vo Bärn vom Land här
gege der Stadt zu gfabre i sim Auto.
Mag si, e chli z'schnell. Item, wo-n-er isch
zu-m-ene Wald us z'purre cho, steit z'mit
uf em Wäg e Landjäger u brüelet halt.
Was chasch da mache als still stah!

Item, der Uniformiert seit:

„I mueß Euch strafe, d'Ihr sit z'schnell
gfabre.“

„De Donner“, seit de Stadtherr, „was
heit d'Ihr da z'brüele, wo wit u breit keis
Bei ume isch.“

Da macht der Ander stuf:

„I bi emel da u ha no alli mini Chnoche.
U gstrast mueß si.“

„Was zum Gugger het der Staat för
es Interässi dra, Euch schöne Ma de lieb
lang Tag do äne z'stelle?“

„Net zum Leue. Aber luegit, guete Herr,
der Staat het nüt z'verlure bi dem Geschäft.“

„Das cha ja guet wärde“, meint de Herr.

„Nei, er het nur z'gwünne, wenn im
syni Lüt rächt uspasset.“

Da luegt de Herr vo der Stadt dem
Grüne is Gsicht u wett am liebschte gredi
use lache. De Landjäger wirft aber under-
einisch d'Arme uf u tuet wichtig:

„De Kanton het e halbi Million im
Bütsche, wüßet d'Ihr, grad für söttigi
Bueße. Da isch es Pflicht u Schuldigkeit
vo euse Manne, z'luege, daß de Staat uf
sini Rächnig chunt u wenn mögli, grad
no öppis dröber use macht. Verstandet
d'Ihr jett, worum ig mueß uf Eure Bueß
bestah?“

Dä vo der Stadt stuunt no immer.

„So, zahlet jett!“

De Herr zahlt si Sach u git no öppis
dri u stigt i si Chare.

„Wäge mer cheut d'Ihr jett zue fahre
so schnell d'Ihr weit, aber passet uf, daß
Euch kei andere verwütscht bis Bärn.“

Beim Eintritt nach Desterreich wur-
den die Reisenden nach eventuell mit-
geführten Rauchmaterialien befragt.

„Zigarr'n? Zigaretten?“ scholl die
eifrige Stimme des Beamten unun-
terbrochen.

„Haben Sie Virginier?“ ließ sich
plötzlich dazwischen der tiefe Paß eines
Passanten vernehmen.

*

Tante Melanie, die gute alte Dame,
passierte jeden Tag die Grenze, um ihre
Freundin jenseits der schwarz-gelben
Grenzpfähle zu besuchen. „Zoll“ und
„Paß“ kannten die spinöse, leicht ge-
reizte Erscheinung und ließen sie an-
standslos passieren. Die hätte keinen
Zahnstocker geschmuggelt, diese grund-
ehrliche Haut, soviel Menschenkenntnis
besaß ein jeder.

Ihr bißchen Geld trug sie in einem
Strumpf, den sie jedesmal unverlangt
hoch zeigte, um ja nicht in den Ver-
dacht des Geldschmuggels zu gelangen.
So eine Frau von Anno dazumal war
das.

Die Zollbeamten winkten schon von
weitem ab, wenn sie sich in ihrem
Eifer vordrängte.

„Schon gut, Frau Steuereinne-
merswitwe, schon gut . . .“

Auf diese Art gelang es Tante Me-
lanie, im Laufe der Zeit in aller Ge-
mütsruhe viertausend Paar Strümpfe
aus Deutschland einzuschmuggeln.

Heinz Scharpf

*

Lieber Rebelspalter!

Meine Freunde luden mich in lie-
benswürdiger Weise ein, einen Spa-
nischkurs, der schon begonnen hatte,
mitzumachen. Auf meine Anfrage, wie
weit sie denn schon vorgerückt seien,
erhielt ich vom Lehrer folgende Ant-
wort: „Wir beginnen soeben mit der
Vergangenheit!“ Ich hatte natürlich
keine Lust, die ewige Wiederkehr von
hinten zu repetieren und bat die Leute,
mir Mitteilung zu machen, sobald sie
am Ende der „Zukunft“ angelangt
seien.

Der Satiriker

Wenn die letzten Blätter fallen,
wenn es in drei Wochen schneit,
wenn die Dichter Verse lallen
über die Vergänglichkeit,

Seh' ich mich als kluge Spinne
irgendwo in ein Versteck,
huldigend mit machem Sinne
dem verruchten Daseinszweck.

Alle braven Stubensfliegen
fang' ich ab, so groß wie klein,
die ja doch nur Junge kriegen,
greift man nicht bei Zeiten ein.

Und so hab' auch ich mein Liebes,
bis die Hausfrau, grau'nerregt,

mich kraft ihres Ordnungstriebes
— wisch! — hinaus zum Tempel segt. Ratatöte